

mti belföldi hírek

48. kiadás

1960. november 16.

21 óra 41 perc

bb 63. a balassa tánczenekar hangversenye a magyar sajtó háza klubjában

tm szb mi

1960. november 16.

a külföldi turnéjáról nemrég hazaérkezett balassa tánczenekar tegnap este hangversenyt adott a magyar sajtó háza klubjában. a megjelent közönség nagy tetszéssel fogadta az együttes hangversenyét. /mti/

v é g e

21.15.

La

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

1. kiadás

1960. november 17.

6 óra 10 perc

bb 1. 2350 forinttal csökkent az a 400-as esztengapad önköltsége - a többlettermelés 60 százalékát a termelékenység növelésével érték el a budapesti szerszámgyárban

1 sl/szb ki

1960. november 16.

a brüsszelben aranyérmét nyert a 400-es esztengapad híres számos ország érdeklődését felkeltette, s a budapesti szerszámgyár azóta igen nagy megrendeléseket kapott. a gyár idei termelési terve 20 millió forinttal magasabb a tavalyinál, s ezt a feladatot jelentősebb beruházások nélkül oldják meg. az üzemben a termelékenység növelésének szolgálatába állították a berendezésnek egy új formáját, amely jobb minőségre, a selejt elkerülésére ösztönzi a dolgozókat. az ugynevezett minőségi berendezés hatására a selejt mintegy negyven százalékkal csökkent. a minőség javítását magasabbszintű szervezethez kialakításával kapcsolják össze. a forgácsológépek túlterheltségének csökkentésére körülbelül 60 gépkatán szétgyártással bevezették a precíziós öntést, mert az így nyert gépelemeket már nem kell forgácsolni. a forgácsoló műhely most már túlóra nélkül is képes tud tartani a szerelés igényével, sőt a gyár kötheti munkához elegendő alkatrészrel rendelkezik, a szerelőket nem akadályozza alkatrészhiány, folyamatosan, tervszerűen dolgozhatnak.

a szervezethez és számos fontos műszaki intézkedés eredményeként a tervezett 4 százalék helyett csaknem 9 százalékkal nőtt a gyárban a termelékenység, ami azt is jelenti, hogy a múlt évhez képest elért termelési többletnek mintegy hatvan százalékát nem új munkóról, hanem a termelékenység javításával érték el. a munka sokkal

gazdaságosabbá vált, az a 400-as esztengapad minősége jobb, önköltsége pedig 2.350 forinttal alacsonyabb, mint tavaly.

a budapesti szerszámgyár a gyár ipar és a külföldi rendelők igényeinek eléget téve jól bevált termékein kívül korszerű köszörűgépek gyártását is megkezdte. november végére kell átadniuk a különféle hengeres és kupos alkatrészek tömeges megmunkálására alkalmas hidraulikus köszörűgép első öt példányát, felajánlásuknak megjelölt időpontra. a hidraulikus köszörűgép üzemszerű gyártása jövőre indul meg. /mti/

Le D



2. kiadás 1960. november 17.

6 óra 05 perc

bb 2. az év végére ötven millió forint felett lesz a budapesti társadalmi munkák értéke - hogyan született kimagasló eredmény zuglóban? - ötletes kezdeményezés kőbányán

i zs/zs szb sr 1960. november 17.

több budapesti kerület tanácsa készítette a napokban számvetést a társadalmi munkák idei eredményeiről, a közös akciókkal elért megtakarításról. az év első háromnegyedéről készült merlegek összképe kitűnő: most már bizonyos, hogy az 1960-as társadalmi munkák értéke az előző évről sokkal magasabb lesz, s meghaladja majd az ötvenmillió forintot.

a kerületek szép teljesítményei közül kimagasló a zuglóiak eredménye, a 14. kerületben ugyanis már szeptember végéig hétn millió felett járt a társadalmi munkák értéke. ilyen, vagy akár csak ehhez hasonló sikert meg egyetlen fővárosi kerület sem ért el. a zuglói „titok”, nyitja az, hogy a különböző kerületfejlesztési feladatok megoldására kerekén harmincezer embert sikerült mozgósítaniuk a társadalmi munkák szervezőinek és irányítóinak.

az év elején nagy gonddal és körültekintéssel állították össze a terveket. a feladatok közé olyanok kerültek, amelyeknek megoldását régen kérték és várták zuglóiak, a szülők a politechnikai műhelyek építéséhez, berendezéséhez ajánlották fel segítségüket, a távolabbi munkahelyekre járók a 68-as villamos vonalának meghosszabbítását, a földmunkák elvégzését vállalták, a rossz állapotban levő házak felújításához pedig az érdeklők lakók nyújtottak több mint egymillió forint értékű támogatást.

a 14. kerület szép eredményeiben jelentős részük van az üzemi munkásoknak is: több mint hárommillió társadalmi munkával büszkélkedhetnek. ezek között szerepel parképítés, utak rendbehozatala, stb.

kőbányán a közös megmozdulások ugyan szerényebb eredményeket hoztak, de az éveleji felajánlásokat a 10. kerületiek is alaposan túlteljesítették. itt ötletes kezdeményezést akarnak a tanácsvezetők jövőre megvalósítani. a terv az, hogy a tanács tagjai körzetek között versenyt indítsanak, s az eredmények alapján bizonyos pontszámot kapnak a tanács tagok. amelyik körzet eléri a 25 pontot - annak körülbelül 8.000-10.000 forint értékű munka felel meg - az az önértékelés célra biztosított összegből 1.000 forintot kap, s a pénzt tetszésük szerinti feladatok megoldására használhatják fel.

/folyt.köv./

3. kiadás 1960. november 17.

6 óra 10 perc

bb 2. /az év végére ötven millió... folyt./- szb

a ferencvárosban az év első felében nagy elmaradás volt a tervekhez képest: alig valamivel több, mint háromszázezer forint volt a társadalmi munkák elért megtakarítása. a következő év-negyedben aztán javítottak: az első fele eredményeit nyolcszáz-ezer forintnyi közös munkával toldották meg. /mti/

bb 4. a világpiacon is versenyképes magyar exportcikk az oxigéngyári berendezés - argentinában, kínában, a szovjetunióban működnek magyar berendezéssel épült oxigéngyárak - újabban jugoszlávok, koreaiak is rendeltek

i sz/hné szb vg 1960. november 17.

ahol számottevő ipar fejlődik ki, ott szükség van oxigéngyárra is és hazánkban szintén az ipar növekvő igényei tettek szükségessé az oxigéngyártó berendezések készítését. szakembereinknek olyan jó konstrukciót sikerült kialakítani, hogy készítményeink a világpiacon is versenyképesek, energiaigényük kisebb, mint a hasonló nemet berendezéseké. a komplex külkereskedelmi vállalat 1954-ben kezdte meg az oxigéngyár-felszerelések exportját. a szovjetunióban öt, kínában négy, argentinában hét olyan oxigéngyár működik már, amelyeknek berendezéseit iparunk készítette. a kompresszorokat a Ganz-mavag, a többi részt, köztük a levegőtisztító, szétválasztó berendezést pedig a kiskunfélegyházi gépgyár szállította. kínában rövidesen újabb öt gyár épül, jugoszláviába most szállítják az első üzem gépeit, s a jugoszlávok máris további hármat rendeltek. a komplex indiai és más országbeli cégekkel is tárgyal oxigéngyárak eladásáról. a vállalat phenjanból most kapott értesítést arról, hogy szerződést írtak alá két, óránként 50 köbméter oxigént előállító gyár felszerelésének eladásáról.

a kiskunfélegyházi gépgyár és a Ganz-mavag szakemberei már hozzáláttak az eddiginél nagyobb teljesítményű, óránként 100 köbméter oxigént előállító üzem berendezéseinek szerkesztéséhez is. /mti/

2. kiadás 1960. november 17.

6 óra 05 perc

bb 2. az év végére ötven millió forint felett lesz a budapesti társadalmi munkák értéke - hogyan született kimagasló eredmény zuglóban? - ötletes kezdeményezés kőbányán

i zs/zs szb sr

1960. november 17.

több budapesti kerület tanácsa készítette a napokban számvetést a társadalmi munkák idei eredményeiről, a közös akciókkal elért megtakarításról. az év első háromnegyedéről készült merlegek összképe kitűnő: most már bizonyos, hogy az 1960-as társadalmi munkák értéke az előző évihez képest sokkal magasabb lesz, s meghaladja majd az ötvenmillió forintot.

a kerületek szép teljesítményei közül kimagasló a zuglóiak eredménye. a 14. kerületben ugyanis már szeptember végéig hatmillió felett járt a társadalmi munkák értéke. ilyen, vagy akár csak ehhez hasonló sikert még egyetlen fővárosi kerület sem ért el. a zuglói „titok”, nyitja az, hogy a különböző kerületfejlesztési feladatok megoldására kerekén harmincezer embert sikerült mozgósítaniuk a társadalmi munkák szervezőinek és irányítóinak.

az év elején nagy gonddal és körültekintéssel állították össze a terveket. a feladatok közül olyanok kerültek, amelyeknek megoldását régen kérték és várták zugló lakói. a szülők a politechnikai műhelyek építéséhez, berendezéséhez ajánlották fel segítségüket, a távolabbi munkahelyekre járók a 68-as villamos vonalának meghosszabbítását, a földmunkák elvégzését vállalták, a rossz állapotban levő házak felújításához pedig az érdeklődő lakók nyújtottak több mint egymillió forint értékű támogatást.

a 14. kerület szép eredményeiben jelentős részük van az üzemi munkásoknak is: több mint hárommillió társadalmi munkával büszkélkedhetnek. ezek között szerepel parképítés, utak rendbehozatala, stb.

kőbányán a közös megmozdulások ugyan szerényebb eredményeket hoztak, de az éveleji felajánlásokat a 10. kerületiek is alaposan túlteljesítették. itt ötletes kezdeményezést akarnak a tanácsvezetők jövőre megvalósítani. a terv az, hogy a tanácstagok körzetek között versenyt indítanak, s az eredmények alapján bizonyos pontszámot kapnak a tanácstagok. amelyik körzet eléri a 25 pontot - annak körülbelül 8.000-10.000 forint értékű munka felet meg - az az orr a célra biztosított összegből 1.000 forintot kap, s a pénzt tetszésük szerinti feladatok megoldására használhatják fel.

/folyt.köv./

3. kiadás 1960. november 17.

6 óra 10 perc

bb 2. /az év végére ötven millió... folyt./- szb

a ferencvárosban az év első felében nagy elmaradás volt a tervekhez képest: alig valamivel több, mint háromszézer forint volt a társadalmi munkákkal elért megtakarítás. a következő év-negyedben aztán javítottak: az első felev eredményeit nyolcszáz-ezer forintnyi közös munkával töltötték meg. /mti/

--

bb 4. a világpiacon is versenyképes magyar exportcikk az oxigéngyári berendezés - argentinában, kínában, a szovjetunióban működnek magyar berendezéssel épült oxigéngyárak - újabb jugoszlávok, koreaiak is rendelték

i sz/hné szb vg

1960. november 17.

ahol számottevő ipar fejlődik ki, ott szükség van oxigéngyárra is és hazánkban szintén az ipar növekvő igényei tették szükségessé az oxigéngyártó berendezések készítését. szakembereinknek olyan jó konstrukciót sikerült kialakítani, hogy készítményeink a világpiacon is versenyképesek, energiaigényük kisebb, mint a hasonló nemzeti berendezéseké. a komplex külkereskedelmi vállalat 1954-ben kezdte meg az oxigéngyár-felszerelések exportját. a szovjetunióban öt, kínában négy, argentinában hét olyan oxigéngyár működik már, amelyeknek berendezéseit iparunk készítette. a kompresszorokat a ganz-mavag, a többi részt, köztük a levegőtisztító, szétválasztó berendezést pedig a kiskunfélegyházi gépgyár szállította. kínában rövidesen újabb öt gyár épül, jugoszláviába most szállítják az első üzemi gépeit, s a jugoszlávok máris további hármat rendeltek. a komplex indiai és más országbeli cégekkel is tárgyal oxigéngyárak eladásáról. a vállalat phenjanból most kapott értesítést arról, hogy szerződést írtak alá két, óránként 50 köbméter oxigént előállító gyár felszerelésének eladásáról.

a kiskunfélegyházi gépgyár és a ganz-mavag szakemberei már hozzáálltak az eddigivel nagyobb teljesítményű, óránként 100 köbméter oxigént előállító üzemi berendezéseinek szerkesztéséhez is. /mti/

mti belföldi hírek

4. kiadás 1960. november 17. 6 óra 25 perc

bb 3. negyvenezer ródli és 50.000 pár korcsolya már a sportboltokban várja a vásárlókat - sok kis méretű gyermekkorcsolya és jégkorong-felszerelés érkezett - van elegendő téli sportruha

i ta/hné szb vg 1960. november 17.

sitalpak, téli sportruhák, ródlik és korcsolyák vették át november elején, a téli sportszezon kezdetén, a strandcikk, kerékpárok és tornaszerek helyét a sport- és a játékboltokban. az idén a gyerekek és a nagykereskedelmi vállalatok a legkeresettebb cikkek közül a tavalyinál 15-25 százalékkal többet adtak a boltoknak. a gyermekek kedvelt téli játékműve, a ródli már nem hiánycikk, a boltokban 40.000 különböző méretű fa- és fémszánkó várja a vásárlókat. többen vásárolnak már sitalpat is, bár az igazi forgalom csak az első havas napon kezdődik. az idén összesen 6000 siléct hoznak forgalomba a sportboltok. ezek között van minden méretű és minőségű, lesikló- és futóléc is. kedvelt karácsonyi ajándék, főleg a fiúgyermekeknek, a siléc, ezért a szülők valószínűleg örömmel veszik, hogy a tavalyinál több gyermek-sitalp között választhatnak.

budapesten már megkezdődött a korcsolyaszezon és ezt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy már is több ezer pár korcsolya talált gazdára a sportboltokban. teltre országsszerte összesen 50.000 pár felnőtt- és gyermekkorcsolyát hoznak forgalomba. a 3-4 éves gyermekek számára is vásárolhatnak a szülők korcsolyát, mivel kis méretekben is érkezett a német demokratikus köztársaságból. a jégkorong-sport kedvelői részére a sportszerboltok külföldről védőruhákat és hokki-korcsolyákat is beszerettek. a minden évben igen keresett külön korcsolyacipőkből sajnos az ipar még mindig keveset gyárt, úgy hogy az idén sem lesz elegendő a boltokban. szipőből viszont több mint 3000 párt szerzett be a kereskedelem, ami bőven fedezi az igényeket. téli sportruházati cikkek közül a tavalyinál jóval több van az üzletekben. csupán téli gyapju sportpulóver 25.000-30.000-et hoznak forgalomba. sinadrág, korcsolyazokni és bundás kesztyű szinten van elegendő. /mti/

le

mti belföldi hírek

5. kiadás 1960. november 17. 6 óra 25 perc

bb 5. az idén másfélmillió, jövőre ötmillió forint import megtakarítás a röntgenberendezések tartozékainak hazai gyártásával

i kf/kf szb vg 1960. november 17.

az utóbbi két-három évben igen sokat fejlődött a magyar röntgenipar. a medicor röntgen művek ma már a fejlett nyugati országok termékeivel is versenyképes új gyártmányokat készit. a korszerű röntgengépek néhány fontos tartozékát azonban még jórészt külföldről szerzik be. az üzem műszaki dolgozói az import csökkentésére megkezdték a röntgen film-kazetták és a röntgenberendezés egyik szerkezetének, az úgynevezett bucky-szerkezetnek hazai sorozatgyártását. ezeknek egy részét saját gépeikhez készítik, 80 százalékat pedig a hazai kórházak igényeinek kielégítésére adják. a röntgen kazettából több mint ezret, a bucky szerkezetből pedig ötvenet gyártanak az idén, s ezzel mintegy másfélmillió forint értéki- importot takarítanak meg.

jövőre a kazetták választékának bővítésével, a tartozékok mennyiségének növelésével ezekből a cikkek közül már teljesen feleslegessé teszik a behozatalt, s ezáltal körülbelül ötmillió forint importot takarítanak meg a népgazdaságnak. /mti/

le D

mti b e l f ö l d i h i r e k

6. kiadás 1960. november 17. 10 óra 05 perc

bb. 6. elkészült a 900 éves szekszárd jubileumi ünnepeinek programja

vid fm/ke/gy/fm 1960. november 17.

szekszárd a jövő évben ünnepli alapításának 900. évfordulóját, a városi tanács elkészítette a jubileumi ünnepek programját. 1961-ben számos kulturális és tudományos esemény várja a városba érkező vendégeket, a megyei színházszínhézen és az ifjúság hangversenyein kívül szekszárdon tartják meg a dunántúli dalostalálkozót, Liszt szekszárdi időzésének emlékére pedig több Liszt-hangversenyt rendeznek, a tit jövő évre tervezett 500 ismeretterjesztő előadásából száz szekszárddal foglalkozik, történelmi, földrajzi és néprajzi tudóstalálkozókat rendeznek, a múzeumi kiállítások sorában pedig a 900 éves város történetén kívül szekszárd ipartörténetét és a gemenci erdő élővilágát bemutató kiállítás szerepel. az évforduló alkalmából a városi művelődési ház dokumentumfilmet készít szekszárd történeti emlékeiről és mai életéről.

/mti/

bb. 7. hegyi kanyarban veszélyesen vezetett - hathónapi börtönre ítélték

1 bc/gg/gy/sr 1960. november 17.

tóth józsef gépkocsivezető bort ivott, majd a fővárosi köztisztasági vállalat teherautójával a jánoshegyi úton a budakeszi út irányában lefelé haladt, a lejtős, erősen kanyargós útvonalon a közlekedési szabályokat megszegve, gyorsan, nem az előírt különös figyelemmel és fokozott gondossággal vezette a járművet, az egyik kanyarban különjáratu autóbussz haladt vele szemben felfelé, amelyben óvodás gyermekek voltak, az autóbussz vezetője a járművel csak közvetlenül a szakadék szélén tudott megállni, a teherautó pedig, miután kissé nekiütdött az autóbussznak, felhaladt a hegyoldalba, s ott feldőlt, bár sérülés nem történt, a nagyfokú veszély miatt tóth józsefet félévi börtönre ítélte a központi kerületi bíróság.

/mti/

8,08

mti b e l f ö l d i h i r e k

7. kiadás 1960. november 17. 10 óra 05 perc

bb. 8. újfajta talajjavító eke gyártását kezdték meg győrött

vid te/gy/ki 1960. november 17.

szovjet tapasztalatok alapján megkezdték az ugynevezett rétegebe szántó eke sorozatgyártását a győri mezőgazdasági gépjavító vállalatnál, az új talajművelő gép lánc talpas traktorral vontatva 60-70 centiméter mélységben forgatja meg a földet, három ekefeje lépcsőzetesen mélyülő három réteget szánt ugyanazon barázdában, a földművelésügyi minisztérium megrendelésére egyelőre 150 ilyen ekét gyártanak és ebből ötvenet még az idén átadnak a mezőgazdaságnak, elsősorban az állami gazdaságok használatára majd az új ekét talajjavításhoz.

/mti/

bb. 9. távoli tanyákról a városba költöznek a karcagi szövetkezeti gazdák

vid j/gy/ká 1960. november 17.

karcag nagyterjedésű tanyavilágában mind ritkább a vályogház, a tanyasi lakás, a termelőszövetkezeti gazdák zöme a városban épít, vagy vásárolt házat magának, a november 7. termelőszövetkezet területén ötszázan bontották le a várostól távol eső, tanyai épületeket, és a szövetkezet központja körült, valamint a belterületen építettek, illetve vásároltak új házat, a termelőszövetkezet vezetősége is arra törekszik, hogy megkönnyítse a távol lakók helyzetét: az utóbbi másfél év alatt 10 korszerű, kétszobás állatgondozói lakást építettek a munkahely közelében.

/mti/

bb. 11. harminc kertésztanulót nevel a szegedi haladás tsz hetvenéves kertésze

vid ká/j/gy 1960. november 17.

a szegedi haladás termelőszövetkezet üvegházában dolgozik a már 70 éves öreg kertész, havrincsák józsef, életéből 56 évet töltött szakmájában, s a munkát még most sem hagyta abba, idős kora ellenére reggeltől estig az üvegházakban szorgoskodik, s könyvében az idén már 400 munkaegységet jegyeztek be, az öreg kertész szakmai tudását nem rejti véka alá: a szövetkezetben dolgozó 30 kertésztanulónak adja át gazdag tapasztalatait.

/mti/

8,18

8. kiadás 1960. november 17. 10 óra 35 perc

bb. 10. málnát honosítanak a nyírségben  
vid j/gy/ká

1960. november 17.

szabolcs-szatmár megye gyengéntermő homokján, a nyírbátori járásban, málnatelepítéseket készítenek elő a termelőszövetkezetek. elsőnek a nyírlugosi szabadság tsz kezdte meg a honosítást. szovjet lánctalpas traktorokkal, 60 centiméter mélyre forgatott földbe holdanként 40 000 málnatövet helyeztek el. a telepítések kettős hasznót hajtanak: egyrészt kötésben tartják a homokot, másrészt aránylag kevés munkával jó jövedelmet adnak. a nyírlugosi szövetkezet példáját több közös gazdaság követi.

/mti/

bb. 12. halászmesterséget, öntözést tanulnak a hortobágyi fiatalok

vid j/gy/ká

1960. november 17.

a hortobágyi változások a téli oktatás tematikájában is lemérhetők. a hajdani pusztán, ahol ebben az évben már 8 000 hold volt a tógazdaságok területe, s csaknem 10 000 hold szántót, rétet és legelőt öntöztek, a fiatalok a halászmesterséget tanulják és az öntözéses gazdálkodással ismerkednek meg. a szakmunkásnak készülő 120 mezőgazdasági tanuló legtöbbször a szakmunkás képzést, tovább tanulnak az idősebbek is. a téli hónapokban körülbelül 500 hortobágyi dolgozó paraszt gyarapítja ismereteit, s tesz a harmadik esztendő után szakmunkás vizsgát. az idősebbek közül is legtöbbször az öntözéses szaktanfolyamok hallgatói.

/mti/

bb. 13. saját üdülőt építenek a debreceni nagyerdőben a hajdu-bihar megyei termelőszövetkezetek

vid kz/gy/ká

1960. november 17.

nyár eleje óta 18 000-re növekedett a hajdu-bihar megyei termelőszövetkezetek önszegélyezési és biztosítási csoportjának taglétszáma. a csoport azóta 50 000 forintnyi segélyt fizetett tagjainak, s ezekben a napokban újabb, összesen 20 000 forint értékű betegségi segélyt folyósítanak.

/folyt. köv./

8,25

9. kiadás 1960. november 17. 10 óra 40 perc

bb. 13. / saját üdülőt építenek... 1. folyt./ gy

a csoport egyik legfontosabb feladatának azt tartja, hogy üdülési lehetőséget biztosítson a szövetkezeti gazdáknak. e célból a debreceni nagyerdőn 100 ágyas termelőszövetkezeti üdülőt építenek. az építési költségekhez a megye termelőszövetkezetei is hozzájárulnak: minden egyes hold szántójuk után 20 forintot ajánlottak fel, amíg az üdülő felépül addig - a biztosítási és önszegélyezési csoport költségén - az ország más vidékein pihennek a megye szövetkezeti gazdái. az első csoport például most tölti 10 napos pihenését paradízfürdőn. az év végéig összesen 150 hajdu megyei termelőszövetkezeti tag kap beutalót az ország legszebb vidékein lévő üdülőkbe.

/mti/

bb. 14. a hevesi járásban a kisz-tagok több mint fele lány - erősödött a kisz tömegkapcsolata

vid fm/ke/gy/fm

1960. november 17.

heves megyében egy év alatt ötezerrel nőtt a kisz-tagok száma, és 90 új kisz-szervezet alakult, elsősorban termelőszövetkezetekben, állami gazdaságokban. a jelenleg működő 342 kisz-szervezetben több mint 16 000 tag dolgozik. számottevően emelkedett a lányok számaránya. jelenleg a tagok több mint 42 százaléka, a kisz-vezetőségek tagjainak pedig 45 százaléka nő. egyes járásokban még ennél is jobb az eredmény. heves termelőszövetkezeti járásban például a kisz-tagok több mint 50 százaléka lány. az alapszervezetek sokoldalúan foglalkoznak a fiatalok különböző rétegeivel. a taglétszám növekedését kedvezően befolyásolta az ifjúság a szocializmusért mozgalomban kezdeményezett sokrétű társadalmi munka, amelyben a kisz-fiatalok mellett a kisz-en kívüli fiatalok ezrei is résztvettek. a falusi fiatalok az összes mintegy négyezer hold kukorica és cukorrépa betakarítását végezték el.

/mti/

bb. 15. debrecenben megalakult a fiatal agrár értelmiségiek tanácsa

vid fm/ke/gy/fm

1960. november 17.

hajdu-bihar megyében a kisz-bizottság mellett megalakult a fiatal agrár értelmiségiek megyei tanácsa. a tanács elősegíti, hogy a fiatal agrár értelmiségiek az eddignél jobban bekapcsolódjanak a falvak politikai, társadalmi és kulturális életébe, és hathatósan előmozdítsák a falusi fiatalság fejlődését.

/folyt. köv./

8,36

10. kiadás

1960. november 17. 10 óra 45 perc

bb. 15. / debrecenben megalakult... 1. folyt./ gy

a fiatal szakemberek - köztük a debreceni mezőgazdasági akadémia hallgatói - ez év őszén tevékenyen közreműködtek a nagylizemi táblák kialakításában. több mint száz termelőszövetkezetben a tsz vezetőivel együtt dolgozták ki a belső üzemszervezést és állapították meg a vetési sorrendet, a kisz-kongresszusra készülve egyébként meggyeszerzte növekedett a fiatalok aktivitása a munkában, a közösségi életben. számos helyen új tagokkal erősödött a kisz-szervezet. különösen figyelmemreméltó eredmény ez a tavasszal alakult új termelőszövetkezetekben és a területileg jelentősen megnövekedett közös gazdaságokban. egy hónap alatt több mint ezernel növekedett a termelőszövetkezeti kisz-szervezetek taglétszáma.

/mti/

bb. 16. színházi előadások szólnak megye termelőszövetkezeti községeiben

vid fm/ke/gy/fm

1960. november 17.

kisérletképpen egyedülálló kezdeményezést valósított meg a szolnok megyei tanács népművelési csoportja és az országos rendezőiroda. a két szerv 54 színházi előadásra kötött szerződést, amelyeket zömmel azokban a termelőszövetkezeti községekben tartanak meg, ahol hasonló rendezvények még nem voltak. a becher-stowe regényéből készült tanács bátya kunyhója című színművet az országos rendezőiroda hivatásos színészcsoportjának előadásában láthatják a község szövetkezeti gazdái. jászágón az új művelődési házban ez volt az első színházi előadás. a falvakban, - többek között nagyréven, vezsenyén, kétpón, pusztamonostoron - ahol még soha nem járt színház, két-két előadást vásároltak meg a jegyeket. a december közepéig tartó körúton több tsz központban és állami gazdaságban is bemutatják a fiatalokat és idősebbeket egyaránt érdeklő darabot. így például már meghívást kaptak a mezőheki táncsics tsz-be és a tiszasülyi állami gazdaságba.

/mti/

8,45

11. kiadás

1960. november 17. 11 óra 10 perc

bb. 17. országoshírű szakemberekkel vitatják meg a tájkultúrák termelésének öt éves feladatait a jászországban

vid fm/ke/gy/fm

1960. november 17.

a hazafias népfront jászberényi járási bizottságának kezdeményezésére neves tudósok, egyetemi tanárok patronálják a leg-több jászországi termelőszövetkezetet. az országoshírű szakemberek segítenek a tervezésben, a helyi termelési adottságok kihasználásában és a termésátlagok emelésében. közreműködésükkel tanácskozásokat rendeznek és megvitatják a tájkultúrák természetességének öt éves tervfeladatait. az első ankétot hat kertészkedő község vezetőinek, szakembereinek és a kertészeti főiskola tanárainak részvételével jászfenyészarún tartják. jászboldogházán az állattenyésztésről ismert községek szövetkezeti gazdái schandl józsef kossuth-díjas akadémikus vezetésével vitatják meg az állattállomány fejlesztésének legfontosabb szervezeti, állattartási és állategészségügyi kérdéseit. jászárószálláson jászdózsa és több heves megyei község képviselőivel az aprómagtermesztés legjobb gyakorlati módszereit és a termelés fejlesztésének tennivalóit tárgyalják meg. a cukorrépa-termelésben kiváló eredményt elért jászteeki tolbuhin tsz-ben a fontos ipari növény termelésének kérdése kerül napirendre. a kiállításokkal együtt szervezett tudományos előadásorozatot jászberényben, valamennyi község részvételével rendezendő öntözési ankét zárja be.

/mti/

bb. 18. kállai éva ifjúsági klub alakult a gyulai harisnyagyár művelődési otthonában

vid fm/ke/gy/fm

1960. november 17.

a gyulai harisnyagyár művelődési otthonában - az ifjúság társaséletének rendszeresebb és tervszerűbb kibontakoztatására - a kisz klubot alakított, amelyet kállai éváról neveztek el. a klubéletben résztvesznek a többi üzemkben dolgozó, vagy az iskolákban tanuló fiatalok is. az elnöknek megválasztott rozsos andrás fiatal művezető irányításával a klub-vezetőség tartalmas munkatervet készített és gazdag műsort állított össze. minden csütörtökön klubestet tartanak, amelynek műsorában az általános műveltséget fejlesztő előadásokat, filmvetítéseket szellemi fejtető versenyeket, irodalmi, dal- és táncesteket rendeznek.

/folyt. köv./  
8,58

12. kiadás 1960. november 17. 11 óra 05 perc

bb. 18. / káliai éva ifjúsági.... 1. folyt./ gy

a kisz-klub ajtaja, a többi este is nyitva áll, televízióval, lemezzjátékos rádióval, olvasnivalókkal és sokféle társasjátékkal felszerelve várja a fiatalokat. a művelődési otthon vezetősége husz új szellemi társasjátékot vett az ifjúsági klub tagságának. az ifjúsági klubban tapasztalatosra hívják meg más falvak, üzemek, valamint a termelészövetkezetek ifjúságát is. először a békéscsabai kötöttáru-gyár kiszistáit látták vendégül, november végén pedig a dobozi petőfi tsz ifjúságával találkoztunk műsoros klubesten a gyulai fiatalok.

/mti/

..

bb. 19. tíz hónap alatt több mint százmilliót költöttek a nógrádi falvak fejlesztésére

vid fm/ke/gy/fm

1960. november 17.

hazánk legkisebb megyéjében, az alig négyszázezer hold területű és negyedmilliónyi lakosu nógrádban is szinte hónapról-hónapra változik a falvak és városok arculata. az idén például már eddig, két hónappal az év befejezése előtt több mint százmillió forintot költöttek a most már nagyjából termelészövetkezeti alakult községek fejlesztésére. nógrád megye 16 községében 15 millióból épült új iskola és nevelőtakás. karancsságon, berkényen, taron, mátraszőlősen, magyargéceken és másutt is már az idén épült új iskolában tanulnak a gyermekek. a filmszínházak száma 150 fölé emelkedett, karancslapujtő bányász-községben és nagylócon szélesvásznú mozi nyílt.

nógrád megye egészségügyi fejlesztésére csaknem 51 milliót költ az idén a megyei tanács. már elkészült a somskőujfalusi és a magyarnándori orvosi rendelő és lakás, a berceli szülőotthon, épül salgótarjánban az új 500 ágyas megyei kórház és a balassagyarmati kórház új röntgen-épülete is.

a szlovák nemzetiségű vanyarc csupán az idén 265 000 forint értékű új létesítménnyel gazdagodott. 30 000 forint költséggel bővítik a művelődési házat. a rendelővel ellátott orvosi lakás és a tanítói lakás két épülete már tető alatt van.

/folyt. köv./

9,08

*Handwritten signature*

R

13. kiadás 1960. november 17. 11 óra 05 perc

bb. 19. / tíz hónap alatt.... 1. folyt./ gy

nógrád megyében - ahol 15 évvel ezelőtt egyetlen faluban sem volt művelődési ház - az idén 26 községben épül fel a kultúra otthona. most avatták a megye századik falusi művelődési otthonát zagyvarónán.

nyolc termelészövetkezeti község villamosításához több mint 7 milliós beruházást biztosított az állam. négy községet terven felül villamosítanak, s így nógrád megyében 1962-re már teljesen befejezik a faluvillamosítást.

a termelészövetkezeti községekben tsz-istállók, bekötőutak és más gazdasági létesítmények építésére eddig több mint huszmilliót költöttek. hollókö és szécsény után mohona termelészövetkezeti község is törpevizművet kapott az idén.

/mti/

..

bb. 22. új magyar geológiai feltevés - hogyan lágyult meg és vékonyodott el a kárpát-medence alatt az eredetileg rendkívül merev földkéreg

i tz/gk/gy/ki

1960. november 17.

balkay bálint geológus, az ötvös loránd tudományegyetem geofizikai intézetének tanársegéde új feltevést dolgozott ki annak a különlegességnak a megmagyarázására, amely hazánk területén a földkéreg megkülönbözteti a kéreg többi részétől.

néhány százmillió évvel ezelőtt a földkéreg itt rendkívül merev volt, sokkal merevebb, mint a környező európai területeken. erre vezethető vissza, hogy azok a belső erők, amelyek bizonyos időközökben, de az egész földön rendszerint ugyanabban az időben, gyűrődéseket, töréseket, földremegéseket okozva kialakították a föld jelenlegi felszínét, nálunk sokkal gyengébben érvényesültek, mint például az alpok, a kárpátok vagy a dinári-hegység területén. ez a merev tömeg ugyanis sokkal nagyobb ellenállást tanúsított, mint a kéreg többi, lényegesen kevésbé merev részei. később azonban ez a merevség jelentősen csökkent. például a jégkorszakban körülbelül szörméteres süllyedés következett be a mai szeged környékén. ehhez akkor mintegy százszor év kellett, de a geológiában ez már gyors mozgásnak számít.

/folyt. köv./

9,20

*Handwritten signature*

N

14. kiadás 1960. november 17. 11 óra 50 perc

bb. 22. /uj magyar geológiai ...1. folyt./ gy

sokáig nem tudták, miért vált a kezdetben merev földkéreg rész fokozatosan ilyen mozgékonyá. Balkay Bálint erre a következő magyarázatot vetette fel. az idők folyamán hazánk területén erőteljes vulkáni folyamatok zajlottak le. ezek hozták létre például a dunazug, a Börzsöny, a Cserhát, a Mátra hegységeit, a Zempléni-hegységet, stb. ezeknek a vulkáni folyamatoknak a során a kéreg alsó rétegeinek egy része megolvadt állapotban a felszínre ömlött, aminek következtében a kéreg jelentősen megvékonyodott. így alakult át a miocénban - vagyis mintegy huszmillió évvel ezelőtt - az eredetileg rendkívül merev kéreg rész mozgékony kéregrésszé.

bizonyítja az új fel fogást az, hogy a legújabb megállapítások szerint a magyar földkéreg valóban mintegy hat-nyolc kilométerrel vékonyabb a 30 kilométeres európai átlagnál.

/mti/

bb. 20. reflektorfénynél éjszaka is szerelik a középblokkokból épülő lakóházakat Kazincbarcikán

vid szf/gg/te 1960. november 17.

Kazincbarcikán - új szocialista városunkban - az idén már a korszerű építési technológiával habosított kohósalak középblokkokból szerelik össze az új lakásokat. az új eljárással öt épületben 240 lakást alakítanak ki. a gyorsabb és olcsóbb építkezés céljából a város területén több mint egymillióháromszázezer forintos költséggel gépesített előregyártó telepet építettek. itt két műszakban, nem egészen négy hónap alatt készítették el az öt ház összeszereléséhez szükséges salakblokkokat

a 240 lakás építését - lépcsőzetes módszerrel - július közepén kezdték meg a 31-es építőipari vállalat dolgozói. az esős őszi időjárás, a közelgő hideg arra serkentette az építőket - akik elég hamar begyakorolták a blokkmunkát - hogy az öt lakóház összeszerelését egy hónappal a határidő előtt, december 1-re befejezzék. a munka meggyorsítására a főépítésvezetés szeptember 1-től éjszakai műszakot szervezett. egy-egy épületet öt reflektorral világítanak meg, az emelődarura pedig két erősfényű lámpát helyeztek. a munkát úgy osztották be, hogy a külső vezérelemeket nappal szerelik fel az épületekre, éjszaka pedig csak a veszélytelen, belső területen végzik a blokkolást. a kettős műszakkal már megszerezték az egyhónapos előnyt és az öt ház összeszerelését november végére befejezik. a téli hónapokban fedett, fűthető helyiségekben folytatják a munkát.

/mti/  
9,33

15. kiadás 1960. november 17. 11 óra 55 perc

bb. 21. évente huszonhárommillió köbméter vizet emelnek ki a tatabányai bányákból - elkészítik a medence hegyszerkezeti térképét, új módszerrel viztelentőnek eddig hozzáférhetetlen szénmezőket

vid szf/te/gg/ 1960. november 17.

a tatabányai szénmedencében már több mint hatvan éve bányásznak és egyre mélyebbre hatolnak, ugyanakkor a medence erősen karsztvíz veszélyes pereme felé közel ednek. évente körülbelül 23 millió köbméter vizet hoznak a felszínre nagyteljesítményű szivattyúkkal. jelentős is ilyen nagymennyiségű víztől kell mentesíteni a fejtés alatt álló területeket. a víz azonban várhatóan tovább növekszik, ezért a két legveszélyesebb aknában, a 10-esben és a 14-esben megfigyelőállomást létesítettek, s rendszeresen ellenőrzik a víz szintjét.

a hatékonyabb védekezés céljából a szénbányászati tröszt geológusai most hegyszerkezeti térképet készítenek a medencéről. több ezer adatot dolgoznak fel a korábbi évek külszíni és bányabeli furásairól. a térképen pontosan feltüntetik azokat a zónákat, ahol a vízbetörés közvetlen veszélye a legnagyobb. meghatározzák a víztároló rendszerben költékadó víz irányát, a széntelpek dőlési helyzetét és azokat a nagyobb vetőket, amelyek mentén kialakultak a vízjáratok. a pontos adatok ismeretében a bányászok kikerülhetik a vízveszélyes helyeket.

a szénmedencében azonban sokmillió tonna olyan szénvagyom is van, amelyhez vízveszély miatt eddig egyáltalán nem tudtak hozzáférni. most ezeknek a területeknek a biztonságos lefejlesztésére hosszas előkészítő munkát, eddig még nem használt új módszert vezetnek be. földalatti csapoló aknákkal, vízaknákkal lesüllyeszti a víz szintjét, s ezzel megszabadítják ezeket a szénterületeket a nagymennyiségű víztől. a 6-os aknában, ahol már befejezéshez közel edik a nagymennyiségű víz felhozására létesített akna építése, már a jövő évben jelentős mennyiségű szénvagyont szabadítanak fel. a 14-es aknában, ahol nemrég kezdték meg az ezt a célt szolgáló építkezéseket, hatmillió tonna jóminőségű szenet tesznek hozzáférhetővé.

/mti/

9,45

mti belvárosi hírek

16. kiadás 1960. november 17. 12 óra — perc

bb 23. pénteken sárospatakon sorsolják a Lottót

1 kf/kf vm ki 1960. november 17.

a Lotto 47. játékheti nyerőszámaikat november 13-án, pénteken délután 10 órai kezdettel sárospatakon, a második rákóczi ferenc művelődési otthonban sorsolja a sportfogadási és lotto igazgatóság.

bb. 24. tizenhat vagon vágottbaromfi osztanak el a hétfői piacon

1 nj/gk/gy/ká 1960. november 17.

a nagyvásártalpra csütörtökön reggel 66 vagon és 49 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállományok így osztottak meg: 16 vagon burgonya, 14 vagon fejeskáposzta, 3 vagon kelkáposzta, 1 vagon fokhagyma, 7 vagon vegyes zöldség, 1 vagon sárgarépa, 1 vagon torma, 2 vagon cékla, 3 vagon alma, 3 vagon vegyes gyümölcs, 1 vagon tojás és 2 vagon vágottbaromfi.

a vágottbaromfi felhozatala hétről-hétre emelkedik. e héten csütörtökön, pénteken és szombaton 16 vagon vágott árut osztanak el a csarnokok, a piacok, az állami baromfi-erakatok és a közért boltok között. szentesről megérkezett a hizottpulyka ára kibelezve különként 23-25, a beles pulykát 22-24 forint. a pulykamellet különként 34, a pulykahátat combbal 23, az aprólékot pedig 14 forintért árusítják.

/mti/

10,55

mti belvárosi hírek

17. kiadás 1960. november 17. 15 óra 30 perc

bb. 25. határmenti találkozót rendezett a magyar-szovjet növényvédelmi vegyesbizottság

1 vid ká/gy/gg 1960. november 17.

a magyar-szovjet növényvédelmi vegyesbizottság november 17-én beregsuránynál határmenti találkozót rendezett. a szovjet és a magyar szakemberek ez alkalommal a dohány-peronoszpóra elleni védekezés eredményeiről tárgyaltak és meghatározták a legközelebbi teendőket.

/mti/

bb 26. időjárásjelentés

gg vm 1960. november 17.

a meteorológiai intézet jelenti november 17-én, csütörtökön délután 13 órakor:

holnap délnyugatról újabb esők jönnek

európa északnyugati, nyugati és déli részein erősen felhős, sok helyen esős az időjárás. észak-skandináviában és a szovjetunió északi partvidékén többfelé havazik. közép-európában és a szovjetunió európai területének keleti részein kevesebb a felhő és szárazabb az idő. a nappali felmelegedés görögországban elérte a 20-21 fokot, az ural környékén ezzel szemben mínusz 25 fok körül volt a hőmérsékleti csúcserők.

házánkban szerdán felhős, párás, a reggeli és délutáni órákban többfelé ködös volt az idő. néhány helyen jelentéktelen mennyiségű eső esett. az alsó-tisza-mentén és a dunántúli déli felén 1-4 órán át, az ország többi részein azonban egy óránál rövidebb ideig vagy egyáltalán nem esett a nap. a hőmérséklet napközben általában 10-15, a nyugati megyékben egy-két helyen csak 6 fokig emelkedett. csütörtökön hajnalban általában 2-6 fokig hűlt le a levegő. a nyugati megyékben a lehűlés egy-két helyen még másfél méteres magasságban is elérte a fagypontra.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 8.3 fok volt, a sokévi átlagnál 3.9 fokkal magasabb. budapesten 12 órakor csütörtökön a hőmérséklet 9 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, alig változik.

várható időjárás péntek estig: csütörtökön a felhőzet keleten is felszakadozik, az esők megszűnnek. éjjel délnyugat felől újból felhősödés és esőzés indul meg és a nap folyamán az egész országra áterjed. a szél csütörtökön mérsékelt északnyugati, pénteken déli, délnyugati lesz. erős éjszakai lehűlés, különösen az ország keleti felében. helyenként reggeli ködképződés. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1-plusz 4. Legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 6-10 fok között.

14.10

18. kiadás

1960. november 17.

15 óra 51 perc

/bb 26. időjárásjelentés... 1. folyt./vm

távolabbi kilátások: a hét végén az évszakhoz képest enyhe idő.

a duna vizállása csüört: m dél előtt 11 órakor budapestnél: 245 centiméter. /mti/

bb. 28. minden nehézséget legyűrve teljesíti a vetéstervet - öt megye mezőgazdasági osztályvezetőjének nyilatkozata az időszerű munkákról

vid ő kz/gy/ká

1960. november 17.

a kedvezőtlen időjárás az idén rendkívüli feladatok elé állította a mezőgazdasági dolgozókat. a nehézségek leküzdése szinte naponta új, meg új, a legnagyobb hozzáértést, a legszálesebbkörű gyakorlati tudást is próbára tevő mesterfogásokat igényelt. az eredmények a fölfedhető hibák és mulasztások ellenére, azt bizonyítják, hogy a parasztság szinte hősiességgel munkával állt helyt ebben a nehéz időszakban.

a magyar távirati iroda vidéki munkatársai az őszi munkák helyzetével kapcsolatban kérdéseket intéztek öt megye mezőgazdasági osztályvezetőjéhez.

nyíri béla, a szolnok megyei tanács mezőgazdasági osztályvezetője, a kérdésekre adott válaszában rámutatott, hogy a megye szövetkezeti gazdái minden nehézséget vállalva, minden munkára alkalmas percet hasznosítva vettek részt abban a küzdelemben, amely az ország jövő évi kenyéréért folyt ezekben a hetekben. e nehéz időszak gyakorlatban is bevált munkaszervezési tapasztalatairól elmondotta, hogy a szövetkezeti gazdaságok vezetői időnként rendkívüli határszélén mérték fel azokat a területeket, amelyek alkalmasok a vetésre, s nyomban oda irányították a gépeket. felhasználták a munkához a fogatokat, ahol pedig még fogattal sem lehetett járnivaló a földre ott kézzel vetik a kenyérgabonát. ehhez a munkához a tapasztalt, kézi vetésben jártas, idősebb gazdákat veszik igénybe. a megfelelő tőállományt a holdenkénti vetőmag-adag mintegy 15-20 százalékos emelésével biztosítják. a kapások betakarítását minden szövetkezeti gazdaságban fontossági sorrendet állapították meg. legtöbb részt a cukorrépa betakarítására összpontosították. a megyében sokszor családtagot vontak be ebben a munkába, de hasznos segítséget nyújtottak a téren a társadalmi brigádok is.

/folyt. köv./

14,25

/Kia

19. kiadás

1960. november 17.

15 óra 53 perc

bb. 28. / minden nehézséget legyűrve... 1. folyt./ gy

a szorgalmas tagok minden elismerést megérdemlő erőfeszítését a termelészövetkezetek nagy részében prémiummal jutalmazzák.

a sáros talajon nagy erőfeszítést igényel a répa elszállítása. erre a munkára elsősorban a lánc talpas traktorokat veszik igénybe, hogy a járhatatlan dűlőutakon minél jobban kihasználják a lánc talpas traktorokat, ezekkel csak a köves utig vontatják a répát. ott könnyebb traktort kapcsolnak a pótkocsi elé.

az erőfeszítések együttes ereje enyhe, hogy a kenyérgabona mintegy 85 százaléka már földbe került, az ősziárpa vetés befejeződött, a cukorrépaszedés, illetve a kukoricatörés jelentősen előrehaladt.

szabolcs-szatmár megyében - mint szabó gyula, a megyei tanács mezőgazdasági osztályvezetője nyilatkozatában rámutatott, a közös gazdaságok csak úgy, mint az egyénileg dolgozó parasztok az idej rendkívül nehéz körülmények között is bebizonyították, hogy mesterei a munkájuknak. elsősorban a burgonyatermesztéssel foglalkozó közös gazdaságok és egyéni gazdák érdemelnek elismerést. a megyében az idén 90.000 holdon, a múlt événél 10.000 holddal nagyobb területen termeltek burgonyit. a szinte állandó esőzések ellenére az össz-termés 99 százalékát már prizmába rakták. a még hiányzó egy százalékát ugyyszólván hozzáférhetetlen, alacsonyfekvésű földeken víz alatt áll.

az eredmény még szembetűnőbb, ha figyelembe vesszük, hogy ugyanakkor a kukoricatermés 88 százalékát is betakarították. jó úton halad a szárválasztás is: sok helyütt ezt a munkát kézi sarkalóval végzik, mert a fölözött talajra géppel nem tudnak járnivaló. elvetették a rozs 98 százalékát. az időszerű munkák eredményeit tükröző statisztikának szép hibája viszont, hogy a fehérgyarmati, városnaményi, csengeri és mátészalkai járásokban elmaradtak a buzavetéssel. a nyírségi járások termelészövetkezetei és egyéni gazdái viszont már az utolsó holdakon is elvetették a kenyérgabonát, s az utóbbi napokban érkezett jelentések szerint most téren felül is jelentős területet vetnek be.

az ország legészakibb vidékén, borsod megyében, több tizezer hold vetetlen még ezekben a napokban. busznyák andrás, a megyei tanács mezőgazdasági osztályvezetője nyilatkozatában elmondotta, hogy az idén zömmel az őszi időszakban, ebben a megyében soha nem tapasztalt mennyiségű - összesen 1200 milliméter - csapadék hullott.

/folyt. köv./

14,45

/Kia

M

18. kiadás

1960. november 17.

15 óra 51 perc

/bb 26. időjárásjelentés... 1. folyt./vm

távolabbi kilátások: a hét végén az évszakhoz képest enyhe idő.

a duna vizállása csitított, délelőtt 11 órakor budapestnél: 245 centiméter./mti/

bb. 28. minden nehézséget legyűrve teljesíti a vetéstervet - öt megye mezőgazdasági osztályvezetőjének nyilatkozata az időszervi munkákról

vidő kz/gy/ká

1960. november 17.

a kedvezőtlen időjárás az idén rendkívüli feladatok elé állította a mezőgazdasági dolgozókat. a nehézségek leküzdése szinte naponta új, meg új, a legnagyobb hozzáértést, a leg-szélsebb körű gyakorlati tudást is próbára tevő mestertapasztalatokat igényelt. az eredmények a fölfedhető hibák és mulasztások ellenére, azt bizonyítják, hogy a parasztság szinte hősiességgel munkával állt helyt ebben a nehéz időszakban.

a magyar távirati iroda vidéki munkatársai az őszi munkák helyzetével kapcsolatban kérdéseket intéztek öt megye mezőgazdasági osztályvezetőjéhez.

nyiri béla, a szabolcs-megyei tanács mezőgazdasági osztályvezetője, a kérdésekre adott válaszában rámutatott, hogy a megye szövetkezeti gazdái minden nehézséget vállalva, minden munkára alkalmas percet hasznosítva vettek részt abban a küzdelemben, amely az ország jövő évi kenyéréért folyt ezekben a hetekben. e nehéz időszak gyakorlatban is bevált munkaszervezési tapasztalatairól elmondotta, hogy a szövetkezeti gazdaságok vezetői időnként rendkívüli határszelenként menték fel azokat a területeket, amelyek alkalmasok a vetésre, s nyomban oda irányították a gépeket. felhasználták a munkához a fogatokat, ahol pedig még fogattal sem lehetett rámentni a földekre ott kézzel vetik a kenyérgabonát. ehhez a munkához a tapasztalt, kézi vetésben jártas, idősebb gazdákat veszik igénybe. a megfelelő tápláltságot a holdankénti vetésmag-adag mintegy 15-20 százalékos emelésével biztosítják. a kapások betakarításánál minden szövetkezeti gazdaságban fontossági sorrendet állapítottak meg. legtöbb erőt a cukorrépa betakarítására összpontosították. a megyében sok ezer családtagot vontak be ebben a munkába, de hasznos segítséget nyújtottak a téren a társadalmi brigádok is.

/folyt. köv./

14,25

*Kia*

19. kiadás

1960. november 17.

15 óra 55 perc

bb. 28. / minden nehézséget legyűrve... 1. folyt./ gy

a szorgalmas tagok minden elismerést megérdemlő erőfeszítését a termelészövetkezetek nagy részében prémiummal jutalmazták.

a sáros talajon nagy erőfeszítést igényel a répa elszállítás. erre a munkára elsősorban a láncfalpas traktorokat veszik igénybe, hogy a járhatatlan dűlőutakon minél jobban kihasználják a láncfalpas traktorokat, ezekkel csak a köves utig vontatják a répát. ott könnyebb traktort kapcsolnak a pótkocsi elé.

az erőfeszítések együttes eredménye, hogy a kenyérgabona mintegy 85 százaléka már földbe került, az ősziárpa vetés befejeződött, a cukorrépaszedés, illetve a kukoricatörés jelentősen előrehaladt.

szabolcs-szatmár megyében - mint szabó gyula, a megyei tanács mezőgazdasági osztályvezetője nyilatkozatában rámutatott, a közös gazdaságok csak úgy, mint az egyéni dolgozó parasztok az idei rendkívül nehéz körülmények között is bebizonyították, hogy mesterei a munkájuknak. elsősorban a burgonyatermesztéssel foglalkozó közös gazdaságok és egyéni gazdák érdemelnek elismerést. a megyében az idén 90.000 holdon, a múlt évinél 10.000 holddal nagyobb területen termeltek burgonyát. a szinte állandó esőzések ellenére az össz-termés 99 százaléka már prizmába rakták. a még hiányzó egy százalék ugyszólván hozzáférhetetlen, alacsonyfekvésű földeken víz alatt áll.

az eredmény még szembetűnőbb, ha figyelembe vesszük, hogy ugyanakkor a kukoricatermés 88 százaléka is betakarították. jó útemben halad a szárvagás is: sokhelyütt ezt a munkát kézi sárlóval végzik, mert a fölözött talajra géppel nem tudnak rámentni. elvetették a rozs 98 százaléka. az időszervi munkák eredményeit tükröző statisztikának szép hibája viszont, hogy a fehérgyarmati, városnaményi, csengeri és mátészalkai járásokban elmaradtak a buzavetéssel. a nyírségi járások termelészövetkezetei és egyéni gazdái viszont már az utolsó holdakon is elvetették a kenyérgabonát, s az utóbbi napokban érkezett jelentések szerint most törven felül is jelentős területet vetnek be.

az ország legészakibb vidékén, borsod megyében, több tizezer hold vetetlen még ezekben a napokban. busznyák andrás, a megyei tanács mezőgazdasági osztályvezetője nyilatkozatában elmondotta, hogy az idén zömmel az őszi időszakban, ebben a megyében soha nem tapasztalt mennyiségű - összesen 1200 milliméter - csapadék hullott.

/folyt. köv./

14,45

*Kia*

*M*

bb. 28. / minden nehézséget legyűrve.... 2. folyt./ gy

az esőzések mintegy kéthetes késést idéztek elő az összes időszerű munkákban, most már csak jó ne szóló tapasztalatként de feltétlenül meg kell emlékezni arról, hogy a szeptember eleji néhány napos jó időt nem használták ki se a termelőszövetkezetek, se a gépállomások.

most pedig a sátoraljujhegyi járásban és a bodrog-közben a szinte szüntelen esőzések következtében víz alatt állnak a táblák, a talajok fölázottságára jellemző, hogy például tiszacsersely községben csak a honvédség és a Lenin kohászati művek dolgozóinak segítségével tudtak kikerülni egy megsüllyedt lánctalpas traktort, a rendkívüli nehézségeket támasztó időjárás azonban önmagában nem magyarázhatja meg az elmaradást, az elmaradás oka többek között az is, hogy a megyében nem mindenütt jó a termelőszövetkezetek és a gépállomások kapcsolata, ugyanezt el lehet mondani a gépállomások egymás közötti kapcsolataira is.

a rendkívüli helyzetben sok helyütt alkultak a megyében önkéntes társadalmi brigádok, ezek a kukoricatörésben, a burgonya és a cukorrépa betakarításban segítenek a közös gazdaságoknak, az üzemek traktorvezetéshez érte dolgozóikat engedték át a gépállomásoknak, hogy a munkára alkalmas időben kétféleképpen üzemeltethessék a gépeket, a megyei és járási tanácsok mezőgazdászai, sok helyütt az állami gazdaságok szakemberei is szinte egész nap a földeken vannak, közvetlenül irányítják a munkákat.

a jó példák egész sora bizonyítja, hogy ott, ahol jól használták föl a rendelkezésre álló kézi és gépi munkaerőt, ahol a családtagok is szívet-lélekkel a közösség iránt érzett felelősséggel vettek részt a munkában, minden nehézség ellenére időben lehetett végezni a betakarítással és a vetéssel.

baranyában az őszi árpa 96 százaléka van földben, a tervezett 85 000 hold kenyérgabonából pedig 53 500 holdat vetettek el, mint romvári ferenc, a megyei tanács mezőgazdasági osztályának vezetője elmondotta, az elmaradást részben a példátlanul csapadékos időjárás, részben a betakarítás mekkésése okozta, a közös gazdaságokban termelt 44 000 hold kukoricából eddig csak 18 300 holdat törtek le, sok közös gazdaságban kényelmesek voltak a vezetők, azt mondták nem kell sietni, lesz még jobb idő is, arra az álláspontra helyezkedtek, hogy szerződésük van a gépállomással, s az alkalmas időben a gépek majd gyorsan elvégzik a munkát, hiba volt továbbá, hogy a szövetkezeti gazdaságok vezetői nem mozgósították kellőképpen a családtagokat.

/folyt. köv./

14.05.  
15.05.

*AKL*

bb. 28. minden nehézséget legyűrve... 3. folyt./ gy

az elmaradás számottevő, de minden lehetőség megvan a pótlásra, ennek érdekében - többek között - megyei szakemberekkel erősítették meg a járási apparátust, hogy közvetlenül segítsenek a munkák megszervezésében, nagy gyakorlattal rendelkező szakembereket küldtek azokba a termelőszövetkezetekbe, ahol a tapasztalat szerint a vezetőknek még nincs elég gyakorlatuk.

a gépállomások traktorainak főleg kétféleképpen dolgozik, a traktorok mellett azonban mozgósították a fogatos vetőgépeket, ügyelnek arra, hogy a vetés a lehető legjobb minőségű legyen, javasolják, hogy ahol csak lehet közvetlenül a traktor után, a friss szántásba vessenek, mert, ha a felszántott föld csak egyszerűen is megázik, akkor ismét napokig kell várni a vetéssel, felmértük a még hátralévő munkákat, s a rendelkezésünkre álló erőket, úgy találtuk, hogy 10-14 esőmentes nap kell ahhoz, hogy az utolsó holdon is földbe kerüljön a mag.

tolna megyében szeptember és október hónapban mindössze 10-12 munkára alkalmas nap volt, a betakarítás csak úgy, mint a vetés jelentősen megkésett, szűcs lajos megyei mezőgazdasági osztályvezető, az mti munkatársának kérdéseire válaszolva elmondotta, hogy a termelőszövetkezetek többségében most az erők összpontosításával gyorsítják meg a vetést, egyes helyeken kézi vetést alkalmaznak, más helyeken leszerelték a vetőgépekről a csoroszllyát, hogy ennyivel is könnyebben mozogjon a fölázott talajon, a sárközi termelőszövetkezetek hátterében, ahol még 2 000 hold buza vár elvetésre, már több mint 2 hete nem lehet rámenni a földekre, a munkát tovább halogatni nem lehet, - a vidék mind az öt közös gazdaságában megkezdtek a kézi vetést, ugyanakkor két repülőgép is készületben áll, hogy amint az idő kiderül bekapcsolódják a munkába, a repülőgépről történő vetésről már az elmúlt hetekben jó tapasztalatokat szereztek a báta-széki búzafelkészítő termelőszövetkezetben.

a legjobban elmaradt szövetkezetekben a hibák forrását kutatva rendszerint a rossz munkaszervezéshez jutottak, a naki napsugár termelőszövetkezetben például, ahol a tervezett vetésnek mindössze 46 százaléka áll készen, az azt tapasztalták, hogy az agronómus az irodából akarta irányítani a munkát, így természetesen nem érhetett el eredményt, a niszta búzafelkészítő termelőszövetkezetben éppen ezekben a hátréteget és hozzáértést alaposan próbánatevő napokban jött rá a tagnak, hogy az elnök képtelen ellátni a rábízott mezőgazdaság vezetését, közgyűlési határozattal le is váltották.

/folyt. köv./

15.15.

*AKL*

*M.*

mti belső hírek

22. kiadás

1960. november 17.

16 óra 20 perc

bb. 28 / minden nehézséget legyűrve... 4. folyt. / gy

- mindezek azonban - hangsúlyozta szűcs Lajos, - nem kisebbit hetik elismerésünket a közös gazdaságok tagjai, s az egyéni gazdák túlnyomó többsége iránt, mert hiszen szinte minden nap szemtanúi vagyunk a rendkívüli erőfeszítéseknek. Nem egyedülálló példa az, amit nagykönyvi termelőszövetkezeti közösségben láttunk, itt az elmúlt napokban zuhogó esőben is szedték a burgonyát.

/mti/

bb. 29. ötven éves a fővárosi alsófokú zenekultatás - a jubileum alkalmával növendék-hangversenyt rendeznek a zeneakadémián

1/m/hné/s sr 1960. november 17.

ötven évvel ezelőtt, 1910-ben sztojanovits Jenő és Keosóh Pongrácz kezdeményezésére indultak meg fővárosunkban az **alsófokú** zenetanfolyamok. Ez a kezdeményezés haladó tettnek számított, mivel célja a zenekultúra széleskörű terjesztése volt, s tandíjokat úgy állapították meg, hogy az anyagián kevésbé tehetősek szülők is beirat-hassák gyermekeiket. Az első tanévben 36 tanár tanított 25 tanfolya-mon, s 686 növendék vészett a féléves szabadulás idején 52 tanfolyamon, 1,538 volt a növendékek száma, tehát 35 év alatt alig több mint kétszeresére gyarapodott a zenét tanulók száma. A fővárosi zeneiskola szervezet iskoláiban és tanfolyamain ma csaknem 13.000 gyermek tanul zenét a főváros 134 zenetanfolyamán, illetve alsófokú zeneiskolájában. A fejlődés tehát meggyógyult a féléves szabadulás után, s különösen komoly fordulatot jelentett nagy-budapest kialakítá-sa: 1950-ben kezdte számos park mellett megkezdődött meg a zeneoktatás. csupán például ma 1,470 növendék, túlnyomórészt munkásszülők gyermeke és ipari munkás tanul zenélni, s a 674 zongoraszakos növendék közül 420-nak van saját zongorája.

az évforduló alkalmából november 27-én délután ünnepséget rendeznek a zeneakadémiai főiskolán. Gyalmos János, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke helyett sorozat beszédet, s kitüntetik, megjutalmazzák a legjobb pedagógusokat. Ezt követően fél tizenegy órakor jubileumi növendék-hangversenyt kezdődik a főiskola nagytantermében. /mti/

15.20.

mti hivatalos közlemények

1. kiadás

1960. november 17.

16 óra - perc

bb. 30. a minisztertanács ülése

te szb sr

1960. november 17.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács csütörtökön ülést tartott. jóváhagyta a magyar tudományos akadémia módosított alapszabály-tervezetét. a módosítást az tette szükségessé, hogy a magyar tudományos akadémia-ról alkotott 1960. évi 24. számú törvényerejű rendelet ujon-nan meghatározta az akadémia tudományt irányító, művelő szerepét és feladatkörét.

a kormány elfogadta a bányászatról szóló törvénytervezetet, s úgy határozott, hogy azt az országgyűlés legközelebbi ülészaká elé terjeszti.

a minisztertanács meghallgatta és elfogadta a fővárosi tanács végrehajtóbizottsága elnökének jelentését budapest vízellátási helyzetéről. az országos vízügyi főigazgatóság előterjesztése alap-ján a kormány javasolja az elnöki tanácsnak, a vízgazdálkodási tár-sulatok működésének továbbfejlesztéséről szóló törvényerejű rende-let megalkotását. a kormány az elemzésügyi miniszter javaslatá-ra elhatározta, hogy előterjesztést tesz az elnöki tanácshoz a végőállatok forgalmával és levágásával kapcsolatos szabálysértési pénzbírságok felső határának 1000 forintról 3000 forintra törté-nő felemelésére.

a kormány ezután folyó ügyeket tárgyalta. /mti/

16.00

le

M

23. kiadás

1960. november 17. 16 óra 20 perc

bb 27. érdekes tudományos megállapítások: a nagy napfolt-tevékenység miatt fokozatosan változik nálunk a szélirány, a bolygóknak és az állócsillagoknak nincs hatásuk az időjárásra - előadás a föld-légkör kozmikus kapcsolatairól

i hbj/hné vm vg

1960. november 17.

az uránia csillagvizsgálóban esütörtökön dr. berkes zoltán kandidátus,, a föld-légkör kozmikus kapcsolatai,, címmel tartott előadást. kifejtette: a föld légkörének magassága - a mesterséges holdak mérési alapján - már több ezer kilométerre tehető, azonban több, jól elkülönülő rétegekre - szférákra - lehet osztani, amelyek mindegyikében sajátos törvényszerűségek uralkodnak. a légkör alulról a nehézségi erőnek van alávetve, kívülről pedig a kozmikus térségből érkező különféle sugárzásoknak. a kívülről eredő gyenge gravitációs hatások az égitestek ár-árályt kelte erejében nyilvánulnak meg. a különböző hatók közül gyakorlatilag csak a nap sugárzása döntő, amely azonban maga is sokféle összetevőből áll. a fény- és hősugarakon kívül lényegesek a napról eredő részecske-áramok is. a nap hősugárzása a talaj közvetítésével alulról melegíti a levegőt, de a sugárzás kisebb részét a légkör elnyeli, főleg a magasabb szinteken. ezekből jön létre az ozonoszféra, az ionoszféra és a legujjabb fel fedezett, ugynevezett van allen-féle öv, amelyben rendkívül erős az ugynevezett kozmikus sugárzás, s ehhez kapcsolódik a sarki fény tüdőnyelje is.

a továbbiakban a következőt hangsúlyozta: tekintve, hogy az időjárást és az éghajlatot a nap sugárzása alakítja ki, ezt kell alaposan vizsgálni. ma már tudjuk, hogy a nap tevékenysége /például a napfoltok gyakorisága/ változik, ezzel párhuzamosan jelentkeznek a nagy időjárási kilengések. a legujjabb vizsgálatok szerint az emelkedő naptevékenységgel együtt egyre északabbra helyeződik az ugynevezett magaslégnyomású ciklon helye is. ezért a nyugati szél nálunk fokozatosan gyengül és mind gyakoribbak lesznek a keleti szelek. a légkörnek azonban saját törvényei is vannak és így nem mindig és nem mindenütt követi a fenti törvényszerűségeket, tehát az ugynevezett hosszabb tartamu előrejelzésekre vonatkozó kutatások még csak a kezdet-kezdetén vannak. nagy nehézséget okoz, hogy a naptevékenység előrejelzése ma még megoldatlan feladat, bizonyos azonban, hogy a sokak által feltételezett véleménynel ellentétben: a bolygók és az álló csillagoknak nincs hatásuk az időjárásra./mti/

figyelem

15.35.

Se

M

bb 27. érdekes tudományos megállapítások: a nagy napfolt-tevékenység miatt fokozatosan változik nálunk a szélirány, a bolygóknak és az állócsillagoknak nincs hatásuk az időjárásra - előadás a föld-légkör kozmikus kapcsolatairól

i hbj/hné vm vg

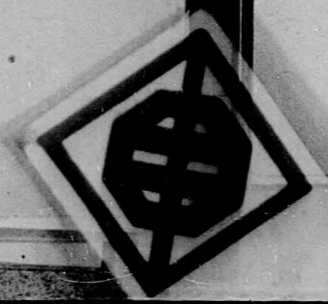
1960. november 17.

az uránia csillagvizsgálóban esütőtörkőn dr. berkes zoltán kandidátus,, a föld-légkör kozmikus kapcsolatai,, címmel tartott előadást. kifejtette: a föld légkörének magassága - a mesterséges holdak mérési alapján - már több ezer kilométerre tehető, azonban több, jól elkülönülő rétegekre - szférákra - lehet osztani, amelyek mindegyikében sajátos törvényszerűségek uralkodnak. a légkör alulról a nehézségi erőnek van alávetve, kívülről pedig a kozmikus térségből érkező különféle sugárzásoknak. a kívülről eredő gyenge gravitációs hatások az égitestek ár-árályt kelte erejében nyilvánulnak meg. a különböző hatók közül gyakorlatilag csak a nap sugárzása döntő, amely azonban maga is sokféle összetevőből áll. a fény- és hősugarakon kívül lényegesek a napról eredő részecske-áramok is. a nap hősugárzása a talaj közvetítésével alulról melegíti a levegőt, de a sugárzás kisebb részét a légkör elnyeli, főleg a magasabb szintekben. ezekből jön létre az ozonoszféra, az ionoszféra és a legujabbban felfedezett, ugynevezett van allen-féle öv, amelyben rendkívül erős az ugynevezett kozmikus sugárzás, s ehhez kapcsolódik a sarki fény tüpménye is.

a továbbiakban a következőt hangsúlyozta: tekintve, hogy az időjárást és az éghajlatot a nap sugárzása alakítja ki, ezt kell alaposan vizsgálni. ma már tudjuk, hogy a nap tevékenysége /például a napfoltok gyakorisága/ változik, ezzel párhuzamosan jelentkeznek a nagy időjárási kilengések. a legujabb vizsgálatok szerint az emelkedő naptevékenységgel együtt egyre északabbra helyeződik az ugynevezett magaslégnyomású ciklon helye is. ezért a nyugati szél nálunk fokozatosan gyengül és mind gyakoribbak lesznek a keleti szelek. a légkörnek azonban saját törvényei is vannak és így nem mindig és nem mindenütt követi a fenti törvényszerűségeket, tehát az ugynevezett hosszabb tartamu előrejelzésekre vonatkozó kutatások még csak a kezdet-kezdetén vannak. nagy nehézséget okoz, hogy a naptevékenység előrejelzése ma még megoldatlan feladat, bizonyos azonban, hogy a sokak által feltételezett véleménynel ellentétben: a bolygók és az álló csillagoknak nincs hatásuk az időjárásra./mti/

figyelem

15.35.



mti belföldi hírek

24. kiadás

1960. november 17.

14 óra 01 perc

bb 31. mezőberényben korszerű tégláégető alagutkemence, battonyán kenyérgyár épült

vid te szb ki

1960. november 17.

békés megyében két újabb üzemi létesítmény műszaki átadása kezdődött meg csütörtökön.

mezőberényben elkészült az ország legkorszerűbb tégláégető alagutkemencéje, a helyi 1. számú téglagyárban. itt a régi körkemencékből eltérően, nagy csarnokba épített egyenes irányú alagutban tolóművel hajtott kocsikon égetik ki a téglát, vagy a kőszivacsot. negyvenkét, egyenként 530 darab kőszivacs, vagy 2.700 kisalakú téglarakomány kocsi halad át az égető alaguton. az új eljárásat háromszorosa növelték a termelékenységét, s megszüntették a nagy hőváltozások miatt a dolgozóknak hatalmas be- és ki-hordást a kemencékből. ugyanis az alagut egyik oldalán betöltt nyerstégla vagy kőszivacs, a másik oldalon már égetett állapotban jön ki. az új alagutkemence mellé a jövő évben szárító-csatornát is építenek, ahol az alagutkemence fölös melegével csökkentik a szárítási időt.

battonyán is csütörtökön kezdték meg a többmillió forintos költséggel épített kenyérgyár műszaki átadását. a korszerű sütőtűzben száz mázsa kenyeret és péksüteményt süthetnek naponta. /mti/

bb 33. nagy külföldi érdeklődés a magyar-osztrák mérkőzés iránt

kjm szb hk

1960. november 17.

a november 20-án budapestben sokrakerülő magyar-osztrák labdarúgó mérkőzés iránt külföldön rendkívül nagy az érdeklődés. eddig körülbelül 70 osztrák újságíró jelentette be részvételét. a magyar televízióval együttműködésben Ausztria, Csehszlovákia, a német demokratikus köztársaság és Olaszország televíziója helyszíni közvetítésben számol be a mérkőzésről. /mti/

16.15.

mti belföldi hírek

25. kiadás

1960. november 17. 14 óra 10 perc

bb 32. elkészült az ország legkorszerűbb gépkocsi-szerelő csarnoka Veszprémben

vid te szb ki

1960. november 17.

az ország legnagyobb gépkocsi parkkal rendelkező autóközlekedési vállalata, a 64. számú aköv, Veszprémben új szerelőcsarnokot építtetett, amely legkorszerűbb az országban. az új épületbe egyszerre 28 autóbusz, vagy tehergépkocsi fér be, s ezek javítását akár egyidőben is végezhetik. az építők messzemenően gondoskodtak a lakatosok és a szerelők munkakörülményeinek javításáról. az épület levegtetőt kapott, így a legtávolabbi műhelyrészekben is általában természetes fényvel dolgozhatnak. a szerelőaknába fűtőtestet építettek, nagyteljesítményű légszabályozó berendezésekkel tisztán levegőt fuvatnak a munkahelyekhez. a harmincmillió költséggel épített csarnok érdekessége, hogy síllyesztett folyosók kötik össze a szerelőaknákat. a csarnok két szárnyában kiszolgáló műhelyeket rendeztek be, ahol a javításokhoz szükséges alkatrészeket munkálják meg. itt helyezték el a próbapadokat is, amelyek segítségével kifogástalan minőségű alkatrészekkel láthatják el a járműveket.

a szerelőcsarnok átadását csütörtökön kezdték meg /mti/

bb 35. társadalmi munkában épült napközi otthont avattak Mosonmagyaróvárott

vid fm/ke szb fm

1960. november 17.

Mosonmagyaróvárott csütörtökön avatták a társadalmi munkában épült új napközi otthont. a száz személyes napközi építésében több mint 1200-an vettek részt: a szülő, a fémfeldolgozó vállalat és a mezőgazdasági akadémia munkásai. rendezték az otthon környékét is. kertjében 150 rózsát ültettek el. /mti/

bb 34. biszku Béla látogatása Szabolcs-Szatmár megyében

vid fm/ke szb fm

1960. november 17.

Biszku Béla, az MSZMP politikai bizottságának tagja, belügyminiszter, országgyűlési képviselő ellátogatott Szabolcs-Szatmár megyébe. többek között résztvett a domonádi községi tanács kibővített ülésén. /mti/

16.20.

bb 38. megkezdtek a kétezer lóerős tolóhajó tervezését - mester-séges napfényt sugároz az újfajta kvarclámpa - több mint 20 millió forintos megtakarítás a csepel autógyárban - üzemünk a műszaki színvonal emeléséért

ö sl-kf-sb-vid szb vg

1960. november 17.

a műszaki fejlesztési tervek alapján az idén ismét sok hasznos intézkedést tettek üzemünk a termelékenység, a gazdaságosság és a minőség javítására. műszaki eredményeinkhez tartozik, hogy például a magyar röntgengépek, nukleáris műszerek, egyes szerszám-gépek, gyógyszerek elérték a nemzetközi színvonalat, fokozatosan újabb és újabb termékeink válnak versenyképesé a világpiacon, gyakran azonban a korszerű gyártmányok is elavult módszerekkel, viszonylag lassan és drágán készülnek, ezért mindenütt fontos feladat a technológia állandó fejlesztése. az alábbi jelentések néhány üzem műszaki színvonalának alakulásáról számolnak be.

az óbudai hajógyárban a dízel-motoros személy- és tolóhajók korszerű vezérlésének megoldása volt az idén a legnagyobb feladat. ma már fontos követelmény, hogy a hajónak szinte valamennyi mozdulatát a parancsnoki hidról kormányzással irányíthassák, ezért több nagyüzemünk legjobb mérnökei fogtak össze az elektromos távvezérlő berendezés kialakítására. az óbudai hajógyár, a láng-gépgyár és a Ganz-márvag közösen megoldotta a feladatot és a berendezéseket sorra felszámolják a korábbi megalkészített hajókra is. most újabb lépéssel haladtak előre azzal, hogy elkészítették a hidraulikus távvezérlésnek a mintapéldányát is, amely az elektromos meghajtásnál sokkal kisebb helyet foglal el és biztonságosabb, mert független a hajó áramforrásától.

a hajó egyéb berendezésének korszerűsítésére is több új megoldást vezettek be. a tolóhajóhoz hőszigetelő kazánt készítettek, amely a motor működés közben keletkező gázt fűtésre teszi alkalmassá, a mentőszónakok mozgítását szolgáló darut pedig úgy alakították át, hogy az ediginél sokkal könnyebben kezelhető.

a gyárnak soron következő nagy feladata az eddigi 1.200 lóerős hajók helyett a 2.000 lóerős tolóhajó megszerkesztése, majd később a gyártása. a tervezési munka már megkezdődött, de a készleténél lassabban halad, mert a műszakiaknak egy része eddig a távvezérlés kidolgozásával volt elfoglalva. a gyárban most tervekészít a műszaki erők átcsoportosítására, a szerkesztésben mutatkozó elmaradás pótlására.

/folyt.köv./

16.50.

bb 38. /megkezdtek a kétezer... 1. folyt./- szb

az irodagépipari és finommechanikai vállalat idei műszaki fejlesztési tervének fő célja az eddigieknél még korszerűbb gyártmányok kialakítása, az önköltség csökkentése. ezt a feladatot nagyrészt végrehajtotta az üzem műszaki gárdája.

elsősorban az új típusú kvarclámpák kialakítására és sorozatgyártásának megkezdésére fordították a fő erőket. a kórházakban, rendelőintézetekben használatos állványos, továbbá a hordozható asztali kvarclámpa az eddigi gyártmányoktól nagymértékben eltér. a szétnyitható készülék külön kvarc- és külön infravörös besugárzással, vagy a kettő együttes használatára alkalmas, így a készülék sugárzása jobban megközelíti a napfény hatását, beépített óraszerkezettel is ellátták, amely lehetővé teszi a sugárzás idejének beállítását és automatikus kikapcsolását. a két új típusú kvarclámpa üzemszerű gyártása megkezdődött és november végéig már körülbelül 1.200-at, az év végéig pedig kétezret szállítanak exportra. ugyancsak korszerű újcikkük, az új 5. típusú fénymásoló gép, amelynek kezelése, kapcsolása igen egyszerű és a gép 150 kilóval könnyebb, 15-20 százalékkal kisebb elődjénél.

a gyártástechnológia korszerűsítésének előírásait végrehajtotta a vállalat, mintegy 15-20 modern gépet helyeztek üzembe, jelentős előrehaladással járt a galvanizáló üzemszerű rekonstrukciója is. a forgácsolási munka helyettesítésére 3 különféle alkatrészt gyártásánál bevezették a precíziós öntést és megkezdtek a műanyagtechnológia alkalmazását. jelenleg már mintegy 10féle műanyagalkatrészt használnak fel termékeikhez. a műszaki fejlesztéssel függ össze, hogy az év végéig tervezett 10 százalék helyett előreláthatólag 11-11,5 százalékkal növelik a termelékenységet.

a csepel autógyár műszaki intézkedési terve több mint 200 fontos tennivalót tartalmaz, a legjelentősebb 100 feladatnak a teljesítését havonta ellenőrzi. az intézkedések nagyrészt határidőre megvalósították, mintegy 10 feladatot azonban különféle nehézségek miatt nem teljesítették. a motorgyár például az öntődei szállítási elmaradása miatt nem kapta meg a tervezett, olcsó, hégformázással készült hengercseregyeket és elhúzódott a vízszivattyutengely korszerűsítése is. az elmaradt intézkedések pótlására a motorgyárak más megoldást kerestek, hogy a tervezett összeget mégis megtakaríthassák. felülvizsgálták a gyakran selejtessé váló alkatrészeket és 15 bonyolult munkadarab előállítására új technológiát dolgoztak ki. ezzel jelentősen csökkentették a selejtet és 564.000 forintot megtakarítottak, ami pótolta a műszakterv meg nem valósított tételjeinek tervezett eredményét.

/folyt.köv./

17.00

28. kiadás 1960. november 17. 18 óra 11 perc

bb 38. /megkezdtek a kétezer lóerős... 2. folyt./- szb

a csepel autógyár dolgozói a műszinterv végrehajtásával háromnegyed év alatt a tervezett 14 millió helyett csaknem 15 millió forintot takarítottak meg, eredményüket az év végéig 23.5 millióra akarják növelni.

a wilhelm pieck vagon- és gépgyárban a korszerű technológia elsősorban a hegesztési munkáknál hódított nagy teret. az országban itt alkalmazták először a széndioxid védőgázos hegesztő automatát és automatát alkalmaznak a vasúti személykocsik burkoló lemezeinek hegesztésénél is. az új eljárások 66-75 százalékkal csökkentették a megmunkálási időt.

az öntődében a héjformázással sikerült jelentékenyen növelni a termelékenységet. az új öntési eljárás csaknem teljesen sima felületet ad, elig van szükség utólagos forgácsolásra, ezért igen nagy az anyagmegtakarítás. háromnegyed év alatt 193 ezer forint haszonnal járt az új módszer.

a technológia korszerűsítése, az anyagfelhasználás csökkentése és több más műszaki intézkedés háromnegyed év alatt körülbelül 20 millió forintos megtakarítást eredményezett, az egész évre tervezett megtakarításnak mintegy 80 százalékát. a műszaki tervek teljesítése a gyárban nem egészen egyöntetű, bizonyos elmaradás tapasztalható a vagon- és a motorgyáregységben. elkészültek már a jövő évi műszintervek, amelyek csaknem 160 intézkedést tartalmaznak. korszerű technológiákat akarnak bevezetni a motorkocsik, a dízel-motorok és a dízel-mozdonyok gyártásánál. /mti/

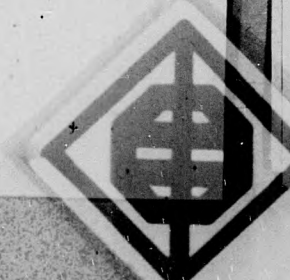
bb 36. új körzeti orvosi rendelő nyílt székesfehérvárott

vid fm/ke szb fm 1960. november 17.

székesfehérvárott csütörtökön adták át rendeltetésének az állami beruházásból épült, korszerűen felszerelt új körzeti orvosi rendelőt, amely jelentősen teljessé teszi a két másik, túlszűfolt körzeti rendelőt. /mti/

17.10.

le



29. kiadás 1960. november 17. 19 óra 55 perc

bb 37. benke valéria látogatása székesfehérvárott

i vid sze szb fm 1960. november 17.

a székesfehérvári rákóczi ferenc általános iskola vezetői ismertették az iskolareform-tervezetet a szülőkkel. az értekezleten megjelent és felszólalt benke valéria, az mszmp központi bizottságának tagja, művelődésügyi miniszter. /mti/

bb 39. albán ünnepség székesfehérvárott

i vid sze szb fm 1960. november 17.

a székesfehérvári telki blanka leánygimnáziumban csütörtökön kiállítás nyílt az albán nép életéről és munkájáról. a köztársaság filmszínházban pedig a budapesti albán nagykövetség dolgozói és a budapesti tanuló albán ösztöndíjas egyetemi hallgatók rendeztek műsoros ünnepséget. /mti/

17.14.

bb 41. molnár erik előadása az akadémián

k ms/ke szb sr 1960. november 17.

a magyar történelmi társulat rendezésében csütörtökön molnár erik akadémikus, a társulat elnöke előadást tartott az akadémián a stockholmi 11. nemzetközi történelmi kongresszusról. /mti/

18.35.

Zeló

M

30. kiadás

1960. november 17. 19 óra 55 perc

bb 40. budapestre érkezett tatjana szamojlova, a világhírű filmszínésznő

t di/sze szb li 1960. november 17.

tatjana szamojlova, a világhírű szovjet filmszínésznő csütörtökön budapestre érkezett. a hunnia filmstudio alba regia című újdonságának egyik főszerepét alakítja majd. fogadására a nyugati-pályaudvaron megjelent a magyar művész társadalom számos kiválósága, köztük töröcsik mari, valamint a film rendezője, szemes mihály. ott volt a budapesti szovjet nagykövetség képviselője is.

x x x

tatjana szamojlova megérkezése után nyilatkozott a magyar távirati iroda munkatársának.

- két külföldi vendégjáték között választhattam. magyarországon kívül olaszországba hívtak, ahol a nagy hírű rendező, eduardo de filippo új filmjében játszottam volna a főszerepet. mégis az alba regia mellett döntöttem. szeretem a magyar népet, szeretem a jó szerepeket, s ha feltennék a kérdést, hogy mint művész, mire vágyom, azt felelném: sok jó szerepre. az alba regia szovjet híradós lány, a hősnő megformálása nagyszerű színészi feladat. így nagyszerűen találkozott művészi kívánságom és a magyar emberek iránt érzett szeretetem.

- jóllehet már több koprodukciós filmben játszottam, most szerepelek először külföldön. várakozással készülök a bemutatkozásra, s a forgatás megkezdéséig magyarul tanulok. az alba regia hősnője, a szovjet híradós lány ugyanis a béke éveiben a moszkvai egyetem finn-ugor-szakos hallgatója volt, s így elég jól beszélt magyarul. nagyon tetszik a forgatókönyv, az alkotók jól megrajzolták a hősnő alakját. az új szerep, úgy érzem, alaposan igénybe veszi majd színészi „fegyvertáramat... örülök, hogy a felvételek előtt, s alatt, valamint a forgatás szünetében... bőséges alkalmam lesz megismerkedni a magyar emberekkel. szeretném egy küssét ellesni szokásaikat, hanghordozásukat, mozdulataikat, hogy ezzel is gazdagíthassam játékomat. amikor szemes mihály, a film rendezője moszkvában járt, sokat beszélgettünk arról a megtörtént esetről, amely végeredményben az alba regia alapötletét adta. úgy érzem, hogy ezek a beszélgetések hozzájárultak ahhoz, hogy minél jobban beilleszkedjem a történet hangulatába - mondotta többek között tatjana szamojlova.  
/folyt.köv./

18.45.

*Delé*

31. kiadás

1960. november 17. 20 óra 25 perc

bb 40. /budapestre érkezett, folyt./ szb

tatjana szamojlova végül egyik legutóbbi filmjéről, az el nem küldött levél-ről beszélt.

a - a filmben tényét, a fiatal szovjet geológus-lányt alakítottam, s a szerep nagyon szívemhez kötött. az elmúlt hetekben, amikor az új feladat megoldására, az alba regia híradósának megformálására készültem, sokszor feltettem magamnak a kérdést: hová illik-e egymásra a két szerep. arra a következtetésre jutottam, hogy jóllehet, a két történet más időkben, - az egyik a háború, a másik a béke éveiben játszódik, - a két hősnő életutja egyet példáz. mindketten a szocialista társadalomban nőttek fel, a nép állama adta meg a lehetőséget, hogy ténya geológus, a híradós lány pedig a béke éveiben a moszkvai egyetem finn-ugor-szakos hallgatója legyen. ténya alakjában kiteljesedett: mennyivel más az asszonyok, a nők élete a szocialista országokban, mint a kapitalista világban. a szocializmus, amikor egyenjogúvá tette a nőt, új lehetőségek távlatát nyitotta meg előtte. csak ebben a társadalomban válhatott bőséggé ténya, a geológus-lány is és a moszkvai egyetem egykori finn-ugor-szakos hallgatója, a későbbi szovjet híradós-lány. a mi társadalmunk új asszonytípust formál, olyat, amelynek minden eddiginél gazdagabb az érzelenvilága, de amely a maga kis családi körénél messzebbre is lát: hivatástudat él benne, s felelősség a nagy egész, a haza dolgaiért. ilyen ember volt ténya is, s ilyen lehetett az alba regia hősnője is. a szovjet asszonyt testesítették meg, aki egyszerre tud gyengéd nő lenni és amikor a helyzet megköveteli, életét áldozó hős - fejezte be nyilatkozatát tatjana szamojlova. /mti/

19.15.

*le*

*M*

bb 42. nagygyűlésen számolt be az európai nők konferenciájáról a magyar küldöttség

t zs/hi/gg szb li 1960. november 17.

a budapesti nőtanács és a szot csütörtökön többszáz munkás-asszony, háziasszony részvételével nagygyűlést rendezett a vasas szakszervezet székházában. a gyűlésen vass istvánné, az országgyűlés alelnöke, az európai nők konferenciáján résztvevő magyar delegáció vezetője számolt be a salzburgi tanácskozásról. a gyűlésen résztvevő ortutay zuzsa, a magyar nők országos tanácsának titkára, bugár jánosné, a szot titkára, péter jánosné, a mnot alelnöke, döbrentei károlyné, a budapesti nőtanács alelnöke, továbbá jelena pavlovna negyeltková, szovjet asszony, akinek férje a második világháborúban hazánk felszabadításáért hősi halált halt.

- a konferencia résztvevői között a legkülönbözőbb nézetű, fel-fogású asszonyok, lányok foglaltak helyet - monotta vass istvánné. voltak közöttünk viták is egyes kérdésekben, az alapvető kérdésekben azonban valamennyien egyetértettünk: mindent meg kell tennünk a háború veszélyének elhárításáért, a Leszerelésért.

- egyöntetű volt a követelés: tiltsák be az atomfegyverek gyártását és az atomenergiát minden ország békés célokra, a jólét növelésére használja fel. közös állásfoglalás született abban is, hogy az atomkorszakban az asszonyok, anyák az eddiginél is nagyobb felelősséggel tartoznak a békéért, az ifjúság helyes neveléséért.

- a konferencián elhangzott felszólalások híven tükrözték azt, hogyan szél esednek minden országban a béke megvédéséért indított akciók. a hozzászólók követelték, hogy egyetlen állam se folytathasson kísérleteket atom- és hidrogénfegyverekkel, ne bővítsék a nukleáris fegyverekkel rendelkező államok számát, tegyék ártalmatlanná a pusztító fegyvereket és a nagyhatalmak teremtsenek atommentes övezeteket.

- a nyugatnémet delegátus nagasaki és hirosima szörnyűségeire emlékeztette társait. dr. elisabeth rotten, idős svájci asszony rámutatott, hogy a nyugati propaganda szervek arról próbálják meggyőzni az egyszerű embereket: a háború valamilyen isten csapása, tehát elkerülhetetlen. nekünk azonban meg kell magyaráznunk - folytatta -, hogy ez hazugság, s a becsületes erők összefogása végül is befogja a háborús gyújtogatók kezét! a francia asszonyok küldötte szenvedélyes szavakkal követelte, hogy az iskolákban igazságra, emberségre tanítsák a felnövekvő nemzedéket. kifogásolta, hogy a nyugati országokban ma még mennyire nem kapnak ilyen irányú oktatást a fiatalok a francia gimnazisták például csak 1870-ig beárólag tanulják hazájuk történelmét.  
/folyt.köv./

19.40.

bb 42. /nagygyűlésen számolt be... folyt./- szb

- a salzburgi nőkonferencia tehát igen sok példát szolgáltatott arra, hogyan próbálják nyugaton a történelmi tényeket meghamisítani, s az ifjúság gondolkodását a háborús uszítók érdekeinek megfelelően formálni. a konferencia levonta ebből a tanulságot, s felhívással fordult az anyákhoz: szervezeten harcoljanak mindenütt a történelmi emhamisítás ellen, s annak tudatosításáért, hogy a háború többé nem elkerülhetetlen, ha a népek lankadatlanul küzdenek a békéért. hasonló felhívást adtunk ki - éppen a magyar delegáció javaslatára - a pedagógusokhoz is: tekintsek elsősorú feladatuknak, hogy a gyermekeket az igazság szellemében neveljék, s híven tájékoztassák őket a múlt és a jelen eseményeiről. a konferencia levélben fordult az unesco-hoz is, azzal a kéréssel, hogy a történelmekönyvekben méltó helyet kapjon a faszizmussal szembeni ellenállási mozgalom története, az oktatási anyagból töröljék mindazt, ami a népek közötti ellentétek elmélyítését szolgálhatná. felkértük a nőszervezeteket: hassanak oda, hogy hazájukban a sajtó, a rádió, a film-és az irodalom hathatósan segítse a békéért küzdő erőket.

- a béke fenntartása érdekében kiadott felhívásunk annál is inkább helyes volt, mert a salzburgi nőkonferencia is megmutatta: a világ minden országában vannak testvéreink, akiknek a békéért folytatótt küzdelme egy a miénkkel. mindnyájan egyetértettünk abban, hogy az anyáknak és minden nőnek fokozottan kell kivennie a részüket a gyermekeik jövőjéért, az emberiség boldogulásáért vívott harcból, a béke biztosításáért folyó világrétegi küzdelemből - fejezte be nagy tetszéssel fogadott beszédét vass istvánná. /mti/

bb 43. időjárásjelentés

gg szb 1960. november 1

a meteorológiai intézet jelenti november 17-én, csütörtökön délután 19 órakor:

délnyugatról újabb esők jönnek

várható időjárás péntek estig: délnyugat felől újabb felhősödés és esőzés indul meg és a nap folyamán továbbterjed kelet, északkelet felé. mérsékelt déli, délnyugati szél, helyenként reggeli, délutáni köd. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 6-10 fok között.

távolabbi kilátások: a hét végén az évszakhöz képest enyhe idő.

/mti/

20.15.

34. kiadás

1960. november 17. 21 óra 15 perc

bb 44. Kossa István közlekedés- és postaügyi miniszter a közlekedésfejlesztés néhány időszerű kérdéséről

t hbj/gg szb li

1960. november 17.

csütörtökön este a magyar sajtó házában Kossa István közlekedés- és postaügyi miniszter tájékoztatta a sajtó képviselőit a közlekedésfejlesztés néhány időszerű kérdéséről.

Következetes intézkedésekkel sikerült elérni, hogy a vonatoknak csupán 1-2 százaléka késik és a menetrend szerinti közlekedésben elérik az európai szintet. Ma már vastörvény a vasuton, hogy a menetrend előírásait minden körülmények közt betartsák. Így gyorsabban közlekednek a tehervonatok is.

A beruházási összegeket a vasutnál elsősorban a pályák korszerűsítésére, új mozdonyok és személykocsik, vagonok vásárlására használja fel. Elsősorban ugyanis azt kell szorgalmazni, hogy a vonatok gyorsan, pontosan közlekedjenek. Többhelyen új megállók létesítését kérik. Ezeknek a kéréseknek a más legtöbb esetben nem tesz eleget. Új megállók létesítésével ugyanis lassulna a vasuti forgalom, s ez nem szolgálja az utazóközönség érdekeit. Megemlítette: a Balaton partján átlagosan 1,7 kilométernyire fekszenek egymástól az állomások. Ezen változtatni kell és egyes települések közt inkább autóbusszal kell szállítani az utasokat.

Az uthálózat fejlesztésénél is vannak eredmények. Ma már minden megyeszékhelyt korszerű utak kötik össze a fővárossal. A következő években a közlekedés- és postaügyi minisztérium szeretné elérni, hogy a járási székhelyekről is rendszerint jó utak vezessenek a megyeszékhelyekre. Természetesen nagyon sok helyi jellegű utépítési kérésnek nem lehet eleget tenni, mert a legfőbb törekvés a főutvonalak jókarban tartása.

ismertette a posta helyzetét. Szorgalmazta, hogy a községi tanácsok is nyújtsanak segítséget a falvakban megfelelő postahivatalok elhelyezésénél. Budapesten egyébként a ferenc- és az óbudai telefonközpont megépítése lényegesen enyhíti a telefonbevezetésekkel kapcsolatos panaszokat.

Kossa István végül arról beszélt, hogy a fővárosban, - legalábbis a legforgalmasabb helyeken -, meg kell szüntetni a vasut és az ut színtbeli kereszteződését. Új aluljárókat kell építeni, ez azonban éveket vesz igénybe, tekintve, hogy az aluljárók építéséhez rengeteg anyag kell. Ezután több vidéki közlekedési probléma megoldását ismertette. /mti/

20.55.

mti bel földi hírek

35. kiadás

1960. november 17. 22 óra 25 perc

bb 45. végetért a kétnapos városrendezési ankét pécsett

vid sze szb li

1960. november 17.

pécsett csütörtökön este befejeződött a kétnapos városrendezési ankét, amelyen fővárosi és vidéki szakemberek vitatták meg pécsett fejlesztését és rendezését. Az ankét határozata alapján a város fejlesztéssel kapcsolatos műszaki problémákat, javaslatokat eljuttatják az illetékes főhatóságokhoz és kormányzati szervekhez. /mti/

- v e -

21.30\*

*Handwritten signature or initials*



# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-400, 300-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1. kiadás 1960. november 18. 0 óra — perc

bb 1. fontos elektromos berendezések gyártását fejezték be a transvill gyárban - nyolc távkapcsoló szekrény terven felül az ózdi acélmű rekonstrukciójához

i ta/tr szb ki 1960. november 18.

a transzformátor- és villamoskészülékgyárat az idén a harmadik negyedévben eredeti tervén felül néhány meggazdasági szempontból is igen fontos elektromos berendezés elkészítésével bízták meg. az ózdi acélmű rekonstrukciójához például távkapcsoló szekrényekre, a láng gyár műszaki fejlesztéséhez nagyfeszültségű kapcsolószerkezetekre, a csepeli s- és ferriüvegek gépparkjának bővítéséhez pedig speciális áramváltókra volt szükség, soron kívül. a gyár vezetősége a dolgozókkal közösen szervezte meg a munkát.

a különleges feladatok megoldására mihelyenként brigádokat alakítottak, amelyeknek tagjai elhatározták, hogy a berendezéseket pontosan határidőre készítik és a költséget is csökkentik. a gyár nagyvezérlő műhelyében alakult két ilyen brigád az ózdi részére készült nyolc távkapcsoló berendezés gyártására új gazdaságos technológiát dolgozott ki. a forgácsolási munkák idejét például 30 százalékkal csökkentették úgy, hogy csucsasztérga helyett a gazdaságos revolverasztérgán munkáltak meg a berendezés alkatrészeit. a kovácsolóműhelyben a dolgozók néhány ötletes újítással elérték, hogy 20 százalékkal kevesebb anyagot használtak fel a vezérlőszekrényekhez. a szerelők úgy gyorsították meg munkájukat, hogy megtanították az egyedi elektromos berendezések szakszerű szerelésére kevesebb képzett tartsaikat is. a gyár dolgozóinak összefogásával a terven felüli berendezéseket pontosan határidőre elkészítette a transvill. már az elmúlt hónapban megérkezett ózdi a nyolc távvezérlő, pontosan szállították a láng gépgyári kapcsolókat és a csepeli áramváltókat, sőt az indiai exportra készülő aknaszállító berendezések vezérlőműveit is, amelyeket szintén terven felül kérték a gyártól. /mti/